



创建一个更清洁、更安全、更健康的世界。

CREATING A CLEANER, SAFER, HEALTHIER WORLD.



# 7300

电瓶供电驾驶式洗地机

BATTERY-POWERED RIDING SCRUBBER

- 采用电解活性水洗地技术(ec-H<sub>2</sub>O™)清洁地面，一箱水的洗地时间可延长3倍。  
Cleans up to three times longer using a single tank of water with ec-H<sub>2</sub>O™ technology.
- 操作可靠，实现更高品质的清洁效果。  
Dependable performance delivers a higher quality of cleanliness
- 通过直观的控制以及低维护的设计，减少培训时间，提高清洁效率。  
Reduces training time and increases productivity with intuitive controls and low-maintenance design

卓越的性能创造清洁安全的工作场所

## SUPERIOR PERFORMANCE FOR A CONSISTENTLY CLEAN, SAFE WORKPLACE



高效可靠的7300洗地机可创造清洁安全的环境，符合高标准，甚至在恶劣的工作环境中，7300也能发挥出色。The highly productive, dependable 7300 scrubber creates clean, safe environments that meet the highest standards. Even in the harshest industrial conditions, the 7300 delivers legendary Tennant performance.

### 最大化提高洗地功率

#### MAXIMIZE SCRUBBING PRODUCTIVITY

多刷头宽度和功能强大的大容量电瓶提供数小时的高效、无烟洗地操作，清洁面积高达100,000平方米 / 小时。Multiple scrub-head widths and powerful, large-capacity batteries deliver hours of productive, fume-free scrubbing time, and enable cleaning coverage rates up to 100,000 sq. ft. / hr.

### 每天达到更高的清洁标准

#### REACH A HIGHER LEVEL OF CLEANLINESS EVERY DAY

除SuperScrub™ 模式外，7300还通过三种向下压力设置来解决难以除尽的粉尘、污点和油渍，为您解决日常清洁难题。

The 7300 tackles tough dirt, grime and grease with three down-pressure settings in addition to a SuperScrub™ mode, delivering the performance you need to meet your daily cleaning challenges.

### 值得信赖的持久、无忧操作

#### RELY ON LONG-LASTING, WORRY-FREE OPERATION

卓越的工程设计和抗腐蚀性 Duramer™ 结构能防止7300生锈，可经年累月长期使用。

Quality engineering and noncorrosive Duramer™ construction keep the 7300 rust-free and available to scrub day after day, year after year.

### 更安全的清洁方式

#### THE SAFEST WAY TO CLEAN

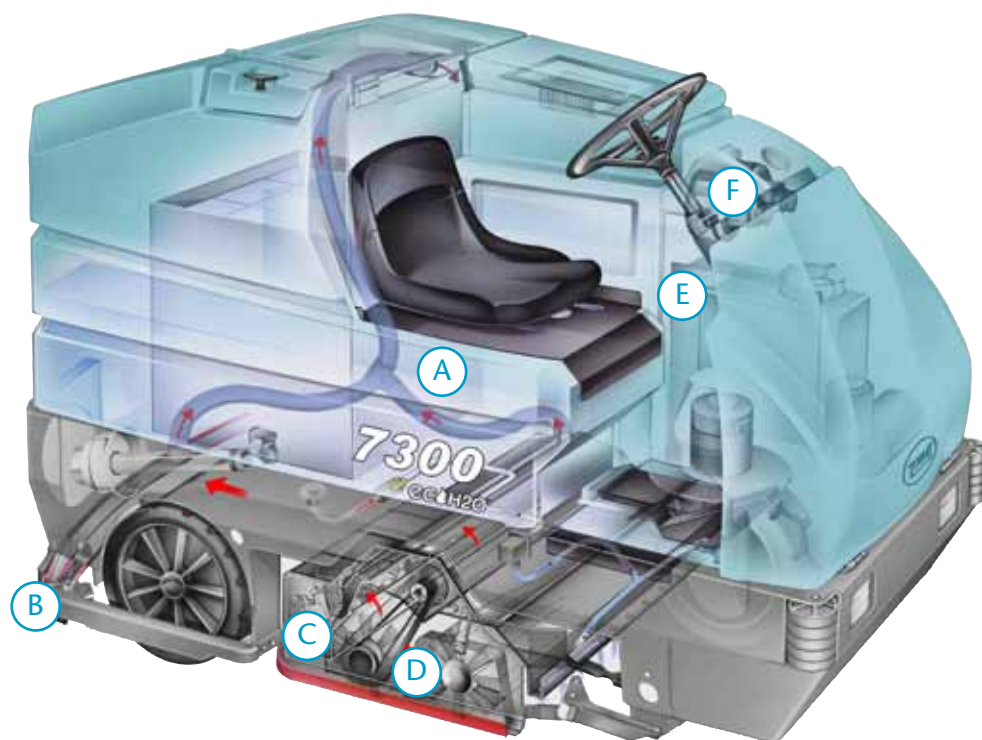
电解活性水洗地技术(ec-H<sub>2</sub>O™)，无需使用化学清洁剂，更安全、更洁净。7300采用电解活性水洗地技术(ec-H<sub>2</sub>O™)用水量可节省70%。

Increase safety and cleanliness with ec-H<sub>2</sub>O™ technology. The 7300 uses up to 70% less water with the technology, ec-H<sub>2</sub>O™ technology uses no detergent.

内部

INSIDE THE

# 7300



## 独特的洗地技术 EXCLUSIVE TECHNOLOGIES

(可选用的创新技术)  
(optional cleaning innovations)

采用电解活性水洗地技术，一箱水的洗地时间将延长三倍。

The technology increases scrub time up to three times using a single tank of water.



电解活性水洗地技术将水变成创新的清洁剂，达到更有效清洁、节省资金、提升安全性，相对日常清洗剂更能减少化学品引发的意外事故。

ec-H2O™ technology electrically converts water into an effective cleaning solution that cleans better, saves money, improves safety, and reduces environmental impact compared to daily cleaning floor chemicals.

**A** 易于触及的大容量电瓶箱，提高清洁效率，延长运行时间。  
Increase productivity and extend run time with large capacity batteries housed in an easy-to-access compartment.

**B** 杰出的圆弧型吸水扒，牵引力均匀，可回收所有水和残渣。  
Exceptional pickup of virtually all water and residue using an equal-traction parabolic squeegee.

**C** 快速、简单且无需工具即可调节刷子和吸水扒，减少维护时间。  
Reduce maintenance with quick, easy brush and squeegee adjustments.

**D** 滚刷和盘刷，多种洗地宽度以及各种附件可供选择，进行定制，以满足特定的清洁要求。

Customize to meet specific cleaning needs with a choice of cylindrical or disc brushes, multiple path widths, and a wide variety of accessories.

**E** 拥有同类标准机型中较大的清水箱，最大化延长工作时间。此外还采用电解活性水洗地技术 (ec-H2O™)，进一步提升清洁效率。  
Maximize cleaning time with best-in-class solution capacity in standard mode. Add ec-H2O™ technology to further enhance productivity.

**F** 通过方向盘配件和一键式且易于操作的控制面板减少培训时间，使清洁效果最大化。  
Reduce training and maximize productivity with optional power steering and one-button, easy-to-operate power control panel.



## 环保认证 ENVIRONMENTAL STEWARDSHIP



电解活性水洗地技术 (ec-H<sub>2</sub>O™) 通过美国国家地面安全协会 (NFSI) 认证。地面清洁产品必须通过2期测试后方可通过NFSI认证。通过该认证的地面清洁产品有助于减少行人打滑跌倒的风险。

ec-H<sub>2</sub>O™ technology is NFSI (National Floor Safety Institute) Certified. NFSI certified products must pass a 2-phase wet slip resistance process and have been shown to reduce the potential for slip-and-fall accidents.



电解活性水洗地技术 (ec-H<sub>2</sub>O™) 通过美国国家卫生基金会 (NSF Inte) 注册认证, 美国国家卫生基金会是独立的, 非盈利性组织, 旨在确保所认证的产品符合安全和标识符合恰当的产品安全规定。

ec-H<sub>2</sub>O™ technology is registered by NSF International. NSF International is an independent, not-for-profit organization that ensures formulation and labels on these products meet appropriate food safety regulations.



如果电解活性水洗地技术 (ec-H<sub>2</sub>O™) 符合其他相关标准, 那么这项清洁新技术还可能获得美国能源与环境设计标准 (LEED) 或美国能源与环境设计标准关于现有建筑在运营和维护标准 (LEED EBOM) 方面的认证。关于LEED认证更多信息, 请联系您的销售代表或查阅USGBC网址: [www.usgbc.org](http://www.usgbc.org)。

ec-H<sub>2</sub>O™ technology may contribute to LEED or LEED-EBOM (Existing Building: Operations & Maintenance) points, provided other appropriate criteria are met. For more information on obtaining LEED points, please contact your sales rep or refer to the USGBC website at: [www.usgbc.org](http://www.usgbc.org).



节约资源  
Conserve  
Resources



减少清洁剂  
Reduce  
Detergents



更安全  
Increase  
Safety



提高空气质量  
Improve Air  
Quality



减少噪音  
Reduce  
Noise

## 7300 电瓶供电驾驶式洗地机

## 7300 BATTERY-POWERED RIDING SCRUBBER

	MAXPRO™ 1000	MAXPRO™ 1200
洗地系统 SCRUBBING SYSTEM	刷头 (标准) SCRUB HEAD (STANDARD)	刷头 (可选) SCRUB HEAD (OPT.)
清洁宽度 Cleaning path		
MaxPro™ 刷头 MaxPro™ scrub head	40 in / 1,020 mm	48 in / 1,220 mm
边缘清洁范围 Edge scrub reach	5 in / 130 mm	
清水箱 Solution tank	57 gal / 216 L	
工作效率 (每小时) Productivity (per hour)		
最大理论值 Theoretical max	140,659 ft <sup>2</sup> /hr / 13,067 m <sup>2</sup> /hr	168,960 ft <sup>2</sup> /hr / 15,697 m <sup>2</sup> /hr
预计清洗面积 (传统模式) Estimated coverage* (Conventional)	36,590 ft <sup>2</sup> /hr / 3,400 m <sup>2</sup> /hr	44,550 ft <sup>2</sup> /hr / 4,139 m <sup>2</sup> /hr
预计清洗面积 (电解活性水洗地技术) Estimated coverage* (ec-H <sub>2</sub> O™)	48,787 ft <sup>2</sup> /hr / 4,532 m <sup>2</sup> /hr	59,400 ft <sup>2</sup> /hr / 5,518 m <sup>2</sup> /hr
盘刷刷头 Disc scrub head		
速度 Speed	320 rpm	
向下压力 (可变) Down pressure weight (variable to)	500 lb / 225 kg	
刷子直径 (2) Brush diameter (2)	20 inch / 510 mm	—
刷子直径 (3) Brush diameter (3)	—	16 inch / 410 mm
刷子马达功率 (2) Brush motor (2)	1 hp / 0.75 kW	
滚筒刷头 Cylindrical scrub head		
速度 Speed	500 rpm	
向下压力 (可变) Down pressure weight (variable to)	500 lb / 225 kg	
刷子直径 (2) Brush diameter (2)	9 inch / 230 mm	
刷子马达功率 (2) Brush motor (2)	1.5 hp / 1.2 kW	
回收系统 RECOVERY SYSTEM		
污水箱 Recovery tank	74 gal / 281 L	
消泡除雾室 Demisting chamber	17 gal / 65 L	
真空风扇速度 Vacuum fan speed	14,000 rpm / 14,000 rpm	
真空吸水高度 Vacuum water lift	65 in / 1,655 mm	
真空风扇功率(2) Vacuum fans (2)	0.85 hp / 0.65 kW	
驱动系统 PROPELLING SYSTEM		
前进驱动速度 (可变) Propel speed forward (variable to)	5.5 mph / 8.8 km/h	
后退驱动速度 (可变) Propel speed reverse (variable to)	3.0 mph / 4.8 km/h	
驱动马达 Propel motor	4.6 hp / 3.5 kW	
爬坡能力 Gradeability		
空载 (非工作) Transport at gross weight	8° / 14%	
工作时 (洗地) Working (scrubbing)	6° / 10.5%	
机器尺寸 MACHINE SPECIFICATIONS		
长度 Length	84 in / 2,130 mm	
宽度 Width	45 in / 1,140 mm	
后吸收机 Rear squeegee	51 in / 1,295 mm	59.5 in / 1,510 mm
高度 Height	57 in / 1,445 mm	
带顶罩 With overhead guard	81.5 in / 2,070 mm	
重量 Weight	1,980 lb / 895 kg	
带标准 500Ah 电瓶 With standard 500 Ah battery	3,430 lb / 1,555 kg	
最小转弯半径 Minimum aisle turn	92 in / 2,335 mm	
质量保证 WARRANTY		
质量信息 See your local representative for warranty information		
预计清洗面积采用手册上的实际速度和清空 / 注水标准进行估算。 *Estimated coverage rates use the practical speed and empty/fill time standards from the 2004 ISSA Cleaning Times handbook.		
特殊情况如有变更, 恕不另行通知。 Specifications subject to change without notice.		

## 眼见为实 SEEING IS BELIEVING

如需产品演示或更多产品信息, 请与我们联系。

销售热线: 800 820 2366

服务热线: 400 820 0885

网 址: [www.tennantco.com.cn](http://www.tennantco.com.cn)

邮 箱: [tennantchina@tennantco.com](mailto:tennantchina@tennantco.com)

1.007.001.ap.cn 7300 手册 10/11

©2011 坦能商标和其他带“®”的商标均是坦能公司的注册商标。其产品的销售和服务通过坦能的销售和服务公司以及经销商进行。

©2011 The Tennant Company logo and other trademarks designated with the symbol “®” are registered in the United States and/or other countries. Tennant Company's products are sold and serviced through subsidiaries of Tennant Company and distributors.

坦能清洁系统设备 (上海) 有限公司

地址: 上海市青浦区白鹤镇漕盈路

3777号1幢 (201712)

电话: (8621) 6922 5333

传真: (8621) 6922 5262

坦能北京分公司

地址: 北京市朝阳区高碑店高井文化园

南广场1号楼西区 (100123)

电话: (8610) 8579 5990

传真: (8610) 8576 0990

坦能广州分公司

地址: 广州市天河区员村四横路128号

红专厂艺术生活区F12B (510665)

电话: (8620) 3703 9887

传真: (8620) 3703 9820